

# Sénfāt Hákfā

Céusin sít pàu è mō? N sít céu māng? Ùjì sít cìau māng?	Sípngi tiám, hò sít cù lè <sup>1)</sup> !	Şípŋi tíam, hó sít cju lè!
---	---	----------------------------

- Sít pàu jā khīunghā lói hī kōngkái<sup>2)</sup> hò mō?
- Lói hī pàntámè<sup>3)</sup> sít tiamsím!
- Ng vōi tukí mō?
- Ngại m vōi tukí!
- Ngại tukí é<sup>4)</sup>!
- Ngại sít pàu é<sup>5)</sup>!
- Ng ôi sít màkkē?
- Chinchái<sup>6)</sup>!
- Thāiká khīunghā lói hī tà tēusī.
- Àmpújā lói ngá vükka<sup>7)</sup> pún ngai chìang!
- Àn chāmchōi ó!  
Hạn phøngphāi ó!
- Mōk sít thẹt tó!
- Jà mí ng·è kōi<sup>8)</sup> chí!
- Ngại cōicáu, sìong·ôi sít chạ
- Hákngin jūng pükchōi/fükchōi cō tènlū/nōngsòng, kōi<sup>9)</sup> sū fónngjang.
- Sèucì/Sínsáng, ngai ôi tiámchōi.
- Kímpú·ngjt<sup>10)</sup> jú mái-jjt-süng-jjt kē fātthūng.
- [NGHB] Kímpúŋjt kē chōi khieumí ñìong·é<sup>11)</sup>?
- Ùjai ôi tiám jjt fūn ñ hō chón.
- Ùjai kōi<sup>12)</sup> hāu sít chíangchōi.
- Ùjaitén sōngsōng<sup>13)</sup> khīunghā tēutèn mái mísít.
- Ùjai sìong hōk cō miénpáu.
- Lòmōi hāu sít sálá<sup>14)</sup>.
- Acē/Acì kōi<sup>15)</sup> hāu sít lo·phētpàn.
- Ápá m<sup>16)</sup> céusin tū ôi sít kápí.
- Chípáe cín hò sít.
- Sángkukē túngsí chīu cō-m-tet sít é<sup>17)</sup>.
- Ákung jú thøngñiau·phīang, cō-m-tet sít thẹt thiám.
- Ù·ñiatcjet ôi sít cung·è.
- Chíang m̄hò té/tí<sup>18)</sup> chá tù sít túngsí.
- Ù ôi sít màkē jìmlīau?
- N ôi sít màkē jìmlīau?
- Ùjai chīn hò Ápho cō kē thiampàn<sup>19)</sup>

## Chámkhàu

- Há-Hák Mìonglū Hōkjēn - Síjūng Sénfāt Hákfā
- Mèn Tièn

1), 4), 5), 17)

e

2)

ongkíe

3)

tìamsíntām

[6\)](#)

Chìnchài

[7\)](#)

vuk·há

[8\)](#) [15\)](#)

,

tóng

[9\)](#) [12\)](#)

,

jī

[10\)](#)

cf. [NGH] Kímpúŋjt; hǎusìang çèjàng cìou pú yòng kékīnfú?

[11\)](#)

ŋìong·e/ŋìongpán

[13\)](#)

cīapcīap

[14\)](#)

sālā

[16\)](#)

ták

[18\)](#)

tō

[19\)](#)

甜版[]年糕

From:

<http://ciangbrides.myds.me/dw!/abcdori.ga/> - **Abecedarium Orientale**

Permanent link:

<http://ciangbrides.myds.me/dw!/abcdori.ga/hak/daily?rev=1518874561>

Last update: **2018/02/17 21:36**